

Klären... alles klar?

Das 5 Punkte Programm





Kostenbewusster Umgang mit der Kanalisation – ein 5 Punkte Programm für alle

1

Feste Abfallstoffe, Textilien, Strümpfe, Wegwerfwindeln, Slipseinlagen, Tampons, Watte, Wattestäbchen, Verpackungen, Rasierklingen, Speiseresten, Kaffeesatz, Katzenstreu, Sägemehl, Stroh, Kleintierkadaver etc. gehören nicht ins WC und in die Kanalisation.

Diese Stoffe müssen direkt der Kehrrechtabfuhr mitgegeben werden.
Abfallmühlen mit Ableitung in die Kanalisation sind verboten.

2

Bratfett und -öl, aber auch Mineralöl gehören ebenfalls nicht in die Kanalisation. Sie können an den Ölsammelstellen der Gemeinden abgegeben werden.

1 Liter Öl kann 1 Million Liter Wasser ungeniessbar machen.

3

Chemikalien, Fotoentwickler, Fixiersalz, Lösungsmittel, Verdünner, Benzin, Schmiermittel etc. dürfen nie in die Kanalisation gebracht werden. Sie gehören auch nicht in den normalen Kehrrecht, sondern in die Separatsammlung der Gemeinde.

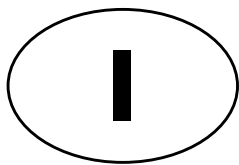
4

Alte oder ungebrauchte Medikamente gehören zurück zum Arzt, in die Apotheke oder zur Giftsammelsammlung des Kehrrechtzweckverbands und nie in die Kanalisation.

5

Zementwasser, Farbreste und andere flüssige Bauabfälle nie in die Kanalisation laufen lassen. *Zusammen mit Schlamm und Sand verbetonieren sie die Kanalrohre.*

Kostspielige Sanierungen sind die Folge.



Consapevolezza di costi in concomitanza con la canalizzazione – un programma con 5 punti valido per tutti

1

Rifiuti solidi, tessili, calze, pannolini usa e getta, proteggislip, ovatta, bastoncini d'ovatta, imballaggi, lamette da barba, resti di cibi, fondi di caffè, lettiera per gatti, segatura, paglia, cadaveri di animali piccoli, ecc. non vanno gettati nel WC, rispettivamente nella canalizzazione. Queste sostanze devono essere consegnate direttamente alla nettezza urbana.

Gli impianti di sminuzzamento delle immondizie con scarico nella canalizzazione sono proibiti!

2

Grassi e oli da cucina, nonché oli minerali non devono essere immessi nella canalizzazione. Essi possono essere consegnati ai punti comunali di raccolta dell'olio.

1 litro d'olio può rendere imbevibile 1 milione di litri d'acqua!

3

Sostanze chimiche, bagni di sviluppo per foto, iposolfito sodico, solventi, diluenti, benzina, lubrificanti, ecc. non devono essere immessi nella canalizzazione e nemmeno nell'usuale spazzatura, bensì vanno consegnati agli appositi punti comunali di raccolta.

4

Medicamenti vecchi o non utilizzati devono essere riportati al medico, alla farmacia o consegnati alla raccolta di sostanze tossiche del consorzio intercomunale delle immondizie - e mai gettati nella canalizzazione!

5

Acqua cementizia, resti di vernici e altri residui liquidi edili non devono essere immessi nella canalizzazione.

Mescolandosi al fango e alla sabbia cementano i tubi della canalizzazione, provocando costosi risanamenti.

E

Para un uso económico del sistema de alcantarillado – un programa de 5 puntos para todos

1

Desechos sólidos, productos textiles, medias, pañales de uso único, paños higiénicos, tampones, algodón, bastoncillos de algodón, embalajes, hojas de afeitar, restos de comidas, posos de café, camadas de gatos, serrín, paja, cadáveres de pequeños animales, etc. no deben tirarse en el wáter y con ello en el sistema de alcantarillado. Estos materiales deben entregarse directamente al servicio de basuras. *¡Están prohibidos los molinos de basuras con evacuación al sistema de alcantarillado!*

2

La grasa y el aceite para freír, pero también el aceite mineral, tampoco deben verterse en el sistema de alcantarillado. Estos pueden entregarse a los centros de recogida de aceite de los municipios. *¡1 litro de aceite puede contaminar 1 millón de litros de agua potable!*

3

Jamás deben verterse en el alcantarillado productos químicos, revelador, sal fijadora, disolvente, diluyente, gasolina, lubricante, etc. Estos tampoco deben destinarse a la basura normal, sino que deben entregarse a la recogida de basura separada del municipio.

4

Los medicamentos viejos o no utilizados deben devolverse al médico, a la farmacia o al servicio de recogida de sustancias tóxicas de la asociación para limpieza pública. ¡Jamás deben arrojarse en el sistema de alcantarillado!

5

Agua de cemento, restos de pintura y otros desechos líquidos de la construcción jamás deben verterse en el sistema de alcantarillado. *Junto con el lodo y la arena obstruyen los tubos del alcantarillado, requiriendo saneamientos costosos.*

P

Como agir correctamente com a canalização - um programa de 5 pontos para todos

1

Resíduos sólidos, têxteis, meias, fraldas não recuperáveis, protectores de cuecas, tampões, algodão, cotonetes, embalagens, lâminas de barbear, restos de comida, borra de café, palha de gato, serradura, palha, cadáveres de pequenos animais, etc. não se devem deitar no WC e na canalização. Estas matérias devem ser entregues directamente ao transporte de lixo. *É proibido o emprego de trituradoras de desperdícios com desagamento na canalização!*

2

Gordura e óleo de fritura, bem como óleo minerais, não se devem deitar na canalização. Eles podem ser entregues nos locais de recolha de óleo das municipalidades.

1 litro de óleo pode estragar 1 milhão de litros de água!

3

Produtos químicos, reveladores de fotografia, sal fixador, solventes, diluentes, gasolina, lubrificantes, etc. nunca devem ser deitados na canalização. Também não são lixo normal, devendo ser entregues no local de recolha especial das municipalidades.

4

Remédios velhos ou não usados devem ser entregues ao médico, à farmácia ou no local de recolha de remédios da associação de recolha do lixo (Giftsammlung des Kehrichtzweckverbandes). Nunca deitá-los na canalização!

5

Água de cimento, restos de tinta e outros resíduos líquidos de construções nunca devem ser deitados na canalização. *Juntamente com lama e areia, eles obstruem os tubos da canalização, tornando necessários trabalhos caros de saneamento.*



Racionalno korištenje kanalizacije - program od 5 točaka za svakog pojedinca

1

Kruti otpatci, tekstilni predmeti, čarape, pelene za jednokratnu upotrebu, higijenski ulošci, tamponi, vata, štapići za uho, omoti od proizvoda, britvice za brijanje, ostaci hrane, talog kave, stelja za mačke, piljevina, slama, leševi sitnih životinja itd. ne smiju se bacati u WC ni u kanalizaciju. *Zabranjena je upotreba mlinova za otpatke („Abfallmühle“) kod kojih se usitnjeni otpatci odvođe u kanalizaciju!*

2

U kanalizaciju se također ne baca masnoća, jestivo ulje ali ni mineralno ulje. Te se stvari mogu predati općinskim sakupljalištima ulja. *Jedan litar ulja može jedan milijun litara vode učiniti neukusnom!*

3

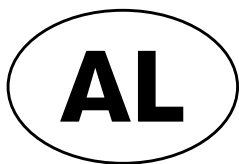
Kemikalije, foto-razvijlač, foto-fiksir, otapalo, razrjeđivač, benzin, mazivo itd. nikada se ne smiju bacati u kanalizaciju. Također im nije mjesto među normalnim otpatcima, nego na posebnim općinskim sakupljalištima.

4

Stare ili neupotrijebljene lijekove treba vratiti liječniku, u apoteku ili sakupljalištu otrova - te se stvari nikada ne smiju baciti u kanalizaciju.

5

Voda koja sadrži cement, ostaci boja i drugi tekući građevinski otpatci ne smiju dospjeti u kanalizaciju. *Zajedno sa muljem i pijeskom mogu zabetonirati-začepiti kanalizacijske cijevi. To prouzrokuje skupocjene sanacijske radove.*



Të zvoglojmë shpenzimet për kanalizimin – 5 pika - një program për secilin

1

Mbeturinat e ngurta, tekstilet, qorapët, pelenat e fëmijëve, pelenat tjera, shkopinjët me pambuk, pambuku sanitar, amballazhi, zhiletat, beturinat e ushqimit, mbetjen e kafes, hedhurina druri, kashtë, ose kërmë kafshësh etj, nuk duhet hudhur në WC e as në kanalizim. Këto mbeturina duhet hudhur në shportë mbeturinash!

Imtësimi dhe hudhja e tyre në kanalizim është e ndaluar rreptësisht!

2

Yndyra, vaji ushqimor dhe vajrat minerale gjithashtu nuk duhet hudhur në kanalizim! Vajrat e përdorura mundë ti ktheni në depon për grumbullim të bashkisë ku ju jetoni.

Një litër vaj ndyen 1 milion litra ujë të pijshëm!

3

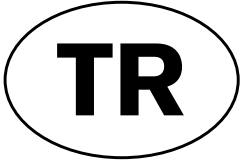
Kemikaliet, kemikaliet për zhvillimin e filmave, kripëra përforcuese, mjete tretëse ose për zbutje, benzina, vajra për lyerje etj, nuk guxohen kurr të hudhen në kanalizim. Këto gjithashtu nuk duhet hudhur me mbeturinat e tjera të rendomta, këto duhet dërguar gjithashtu tek depoja e veçantë e bashkisë.

4

Medikamentet e vjetruara ose të papërdorura duhet përsëri të kthehen tek mjeku, në barnatore ose tek shoqata për grumbullimin e helmit – dhe kursesi të hudhen në kanalizim!

5

Uji çimetoje, meturina të ngjyrës si dhe lendë tjera të lëngëta që përdoren në ndërtimtari mos i hudh në kanalizim. *Këto së bashku me rërën mbyllin gypin e kanalizimit! Për sanim kanalizimi nevojiten shpenzime të mëdha.*



Kanalizasyon kullanımında tasarruf – herkes için geçerli 5 maddelik bir program

1

Sert maddeler, tekstil ürünleri, çoraplar, kağıt çocuk bezleri, kadınlara mahsus akinti bezleri, tamponlar, pamuk parçaları, kulak temizleme çubukları, paket malzemeleri, jiletler, yemek artıkları, kahve telvesi, kedi kumu, talaş, saman, küçük hayvan leşleri vb. tuvalete ya da kanalizasyona atılmamalıdır. Bu türden maddeler doğrudan çöplerle birlikte atılmalıdır. *Çöp değirmenlerinin kanalizasyona aktarılması yasaktır!*

2

Kızartma yağları ve mineral yağlar da kanalizasyona boşaltılmamalıdır. Bunları belediyelerin yağ toplama yerlerine bırakabilirsiniz. *1 litre yağ 1 milyon litre hacmindeki suyu kullanılmaz hale getirebilir!*

3

Kimyevi maddeler, fotoğraf banyosu sıvısı, boyamada kullanılan tuzlar, çözelti maddeleri, seyrelticiler, benzin, yağlama maddeleri vb. kesinlikle kanalizasyona atılmamalıdır. Bunlar normal çöple de atılmaz, belediyenin özel toplama yerlerine götürülmelidir.

4

Eski ya da hiç kullanılmamış ilaçlar doktora, eczaneye geri götürülmeli ya da Çöp Derneği'nin zehirli madde toplama yerine bırakılmalıdır - kanalizasyona kesinlikle atılmamalıdır!

5

Çimentolu sıvılar, boya artıkları ve diğer sıvı inşaat artıklarını hiç bir zaman için kanalizasyona atılmayınız. *Bunlar çamur ve kumla birlikte kanal borularını tamamen tıkarlar. Bu türden arızaların giderilmesi çok pahalıya mal olur.*